RESPONSE TO TORIL MOI

Lynn Hunt is the Eugen Weber Professor of Modern European History at the University of California, Los Angeles.

I am delighted to have the opportunity to comment on a paper by Toril Moi, whose work I much admire, and in particular to comment on this paper, which I consider to be not only brilliant but downright inspiring on many different levels. I am especially grateful to her for being willing to share her paper with us ahead of time. I do not want to take much of your time, so let me try to get expeditiously to what I find most suggestive and inspiring about this wonderful paper. Professor Moi rightly insists that we must try to get beyond “a debilitatingly narrow set of binary oppositions,” which have created an impasse in contemporary thought. These include (and I am stretching beyond her in some cases to dig out binaries that I think are present but not always explicitly formulated as such by her): theory vs. autobiography, equality vs. difference, essentialism vs. complete nominalism, monolithic causality vs. no causality at all, and so on. Her paper does not propose to break through this impasse in any of the usual ways, to deconstruct it, to blow it up, or to pretend that it does not exist. She does not rehearse all the old arguments on these vexed issues. Instead she argues in the deepest and most refreshing sense for “patience”: speaking of a key passage in Beauvoir she says, “I want to suggest instead that if we allow ourselves to be patient with this passage, it will emerge as the cornerstone of a truly original effort to think beyond the narrow choice between theory and autobiography...” (2). Her own paper writes large this same patience as well as this same ambition to build the cornerstone of a truly original effort to think beyond narrow binaries. She does this here—as she did
in her remarkable paper on Freud’s Dora’s case—by reading with and into the grain of the argument rather than simply and insistently against it. This kind of reading “with” has fallen out of fashion, and I think it is worth underlining just how fruitful such a style of reading can be.

 Appropriately, her paper, I think, is about metaphor. She is seeking a way to understand “embodied subjectivity” in ways that valorize but do not reduce to gender. She finds a possible solution in Merleau-Ponty’s “phenomenological materialism,” that is, in the metaphor of foreground/background. Foreground and background are precisely not binaries, I take her to be arguing. They represent alternating perspectives, rather than fixed categories, embodiments rather than discursive projections, or as she puts it, ways of understanding body as presupposing agency and at the same time as enabling agency to come into being. Agency here is not the space between or the space created by discursive systems; it has a location, dare I say, even an “origin,” perhaps to be safe, let us say, a “source.” Many have remarked on how “body” in cultural studies has come to mean all too often “writing about bodies.” This is what I mean by discursive projections rather than true embodiments. Ethnographers, in particular, have insisted that we need to return to some kind of kinesthetic sense of embodiment, to how it feels to be in a body. Professor Moi offers us ways of understanding the theoretical stakes of such kinesthetic embodiment through the particular understanding of this process of a singular, specific person, Simone de Beauvoir. Thus embodiment allows her to negotiate the terrain between theory and autobiography, as well as all the other binaries I listed before.

 Now, it is not accidental, I suspect, that she has chosen her metaphor from the world of sculpture/architecture rather than literature (that is, from embodied as opposed to discursive aesthetics) or that she wants to align herself with Merleau-Ponty rather than, say, Derrida or Freud. By mentioning, albeit in passing, “phenomenological materialism,” she aims, it seems to me, to cut across the usual categories: she wants materialism without reductionism and perception without idealism. She thereby suggests that seeing is not just reading, that being IS be-
coming, that it is possible to theorize the practices of everyday life, that experience is not an empty discursive category but rather a pattern of shifting perceptions that calls out to be traced. Her invocation of Frantz Fanon is especially telling in this regard. Nothing goes without saying, but saying something is not just a mental operation. Her paper is one of the most astute and economical prescriptions that I have seen for intellectual work in our post-paradigm world. It requires patience, alright, for Professor Moi herself seems to refuse to prescribe, to lay out a fully formed new paradigm. Instead, she offers a way of seeing, ways of thinking about our ways of seeing. She does not offer to solve all the problems, but she does show, I think, how maintaining the sense of tension between background and foreground, perception and material determinations, body and self can provide us with new materials and new perceptions for understanding the world.
Le Corps et L’Esprit
in French Cultural Production

Paroles Gelées

UCLA French Studies

Special Issue
Volume 17.2 1999

Selected Proceedings from
UCLA French Graduate Students’
Fourth Annual Interdisciplinary Conference
Le Corps et L’Esprit in French Cultural Production

Selected Proceedings from
The UCLA French Department Graduate Students’
Fourth Annual Interdisciplinary Conference
April 16–18, 1999

Ce serait le moment de philosopher et de rechercher si, par hasard, se trouvait ici l’endroit où de telles paroles dégèlent.

Rabelais,
Le Quart Livre

Paroles Gelées
Special Issue
UCLA French Studies
Volume 17.2 1999
Paroles Gelées was established in 1983 by its founding editor, Kathryn Bailey. The journal is managed and edited by the French Graduate Students’ Association and published annually under the auspices of the Department of French at UCLA.

Information regarding the submission of articles and subscriptions is available from the journal office:

Paroles Gelées
UCLA Department of French
212 Royce Hall, Box 951550
Los Angeles, CA 90095-1550
(310) 825-1145
gelees@humnet.ucla.edu

Subscription price (per issue):
$12 for individuals
$14 for institutions
$16 for international orders

Back issues available. For a listing, see our home page at http://www.humnet.ucla.edu/humnet/parolesgelees/

Cover illustration of Femme à l’éventail (1908) by Picasso.
Reproduced by permission of The State Hermitage Museum, St. Petersburg.

Copyright © 2000 by the Regents of the University of California
ISSN 1094-7294
CONTENTS

Acknowledgments ........................................................................................................... v

“I am a Woman”: The Body as Background in
_The Second Sex_ .............................................................................................................. 1
_Toril Moi_

Response to Toril Moi .................................................................................................. 20
_Lynn Hunt_

Response to Toril Moi .................................................................................................. 23
_Malina Stefanovska_

The Devil in Drag: Moral Injunction or Social Leaven?... 30
_Tili Boon_

Ethics Beyond the Body: Descartes and Heidegger in
Emmanuel Levinas’s _Totality and Infinity_ ................................................................. 43
_Ethan Kleinberg_

Incarnating Decadence: Reading Des Esseintes’s
Bodies ......................................................................................................................... 56
_Wanda Klee_

Body, Blindness, and Re-Memory: The Struggle for a
Post-Colonial Understanding of Identity .................................................................... 69
_Anne-Lancaster Badders_
Contents

La blessure dans l’œuvre de Serge Doubrovsky ............... 78
Elizabeth Molkou

Bodies of Knowledge in Two Old French Fabliaux .......... 91
Natalie Muñoz

Esprits animaux ou Esprit bête tout court? .................... 99
Marie-Christine McCarthy

Conference Program.................................................. 112

Call for Papers....................................................... 116

Ordering Information............................................... 117